Blouses mode, de préférence en tissus de coton fins

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1975)**

Heft 24

PDF erstellt am: **06.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796519

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

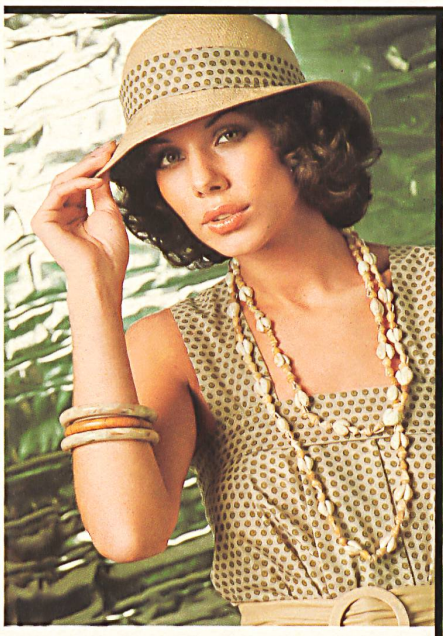
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

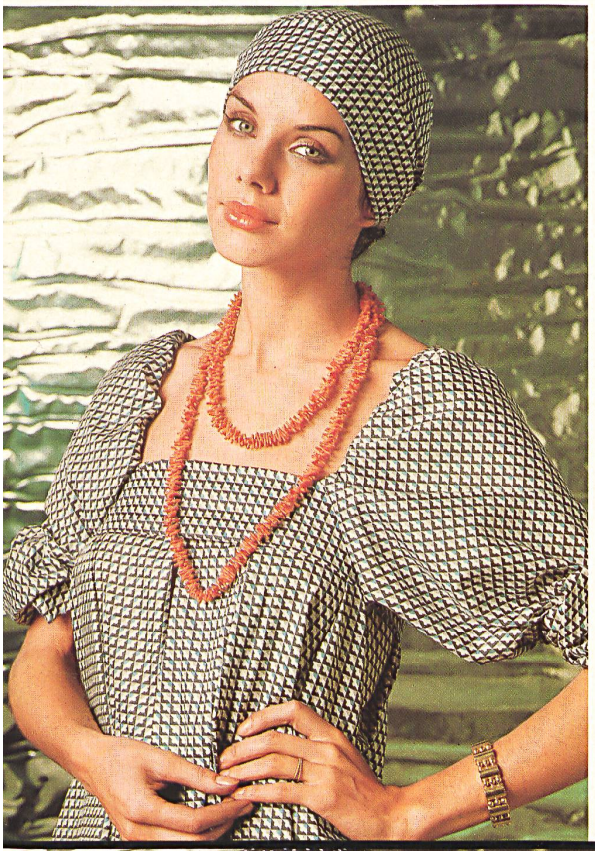
http://www.e-periodica.ch

Blouses mode, de préférence en tissus de coton fins

La mode des combinaisons, qui va en s'accentuant, rend les blouses indispensables. Portées dans la jupe ou par-dessus, elles se font en diverses longueurs, souvent en casaques ou tuniques. Pour ce genre de vêtements, les tissus fins de coton de fabrication suisse, connus dans le monde



entier, sont la matière idéale. La maison Filtex SA à St-Gall a axé sa nouvelle collection de tissus pour blouses sur ces articles en coton, batiste fine et voile imprimés, pour combiner, avec lesquels elle offre également les mêmes qualités unies. Les dessins peuvent aussi être combinés entre eux, avant tout dans les pois et pastilles en coloris mode avec fond clair ou foncé. La tendance dans les dessins est plutôt aux rapports petits et moyens, car les mêmes tissus sont également demandés dans la chemiserie, en coloris appropriés bien entendu. La collection en tissus imprimés est complétée par un choix de voiles unis avec des effets de tissage tels que fils coupés, armure gaze, bandes et quadrillages satin et un fond légèrement structuré, ayant un aspect de shantung sec. Très nouvelle aussi, une petite collection de tissus jacquards pour blouses haute nouveauté.



FILTEX AG, ST. GALLEN

● Die sich weiter entwickelnde Kombinationsmode macht Blusen unentbehrlich. In und über den Rock getragen, erscheinen sie in verschiedenen Längen, nicht zuletzt als Kasacks oder Tunikas. Ideales Material für diese Art der Oberbekleidung sind die weltbekannten schweizerischen Baumwoll-Feingewebe. Die Filtex AG, St. Gallen, hat ihre neue Blusenstoff-Kollektion speziell auf bedruckten Feinbatist und Voile ausgerichtet, zu welchen Qualitäten die passende Uniware zum Kombinieren erhältlich ist. Auch Dessins unter sich sind kombinierbar, vor allem in der Serie der verschiedenen Tupfen, die in modischen Koloriten mit hellem und dunklem Fond angeboten werden. Die Tendenz der Muster ist eher klein- bis mittelrapportig, da die gleichen Stoffe — natürlich in entsprechender Farbgebung — ebenfalls von der Hemdenkonfektion begehrt sind. Das Angebot der bedruckten Gewebe wird komplettiert durch ein Sortiment von Uni-Voile mit Webeffekten wie Scherlis, Dreher, Satinstreifen und -karos, und mit einem leicht strukturierten Material mit trockenem Shantung-Effekt. Sehr neu ist eine kleine Kollektion von Jacquardgeweben für ausgesprochene Modeblusen.

● The continuing popularity of coordinates makes blouses an absolute must. Worn tucked into or on top of skirts, they come in various lengths, particularly in the form of casaques or tunics. Ideal for this type of clothing are the fine Swiss cottons, which have made a name for themselves all over the world. The textile firm of Filtex Co. Ltd., St. Gall, has concentrated its new blouse fabric collection on fine cotton batiste and voile prints, with matching plain versions also available for coordinates. The designs too are created with an eye to being combined, particularly in the wide range of dots, which are available in the latest colours on light and dark grounds. Patterns feature mainly small to medium-size repeats, since the same fabrics — naturally in suitable colourways — are also greatly in demand with shirt manufacturers. The collection of prints is completed by a range of plain voiles with weave effects such as clip-cords, gauze, satin stripes and checks, and by a light structured material with a crisp shantung effect. The latest novelty is a small collection of jacquard fabrics for exclusive blouses.